

MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION OF THE RUSSIAN FEDERATION

**Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education
«National Research Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod»**

Институт международных отношений и мировой истории

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

Working programme of the discipline

Second Foreign Language: Intermediate Level

Higher education level

Bachelor degree

Area of study / speciality

41.03.05 - International Relations

Focus /specialization of the study programme

World Politics

Mode of study

full-time

Nizhny Novgorod

Year of commencement of studies 2024

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.20 Иностранный язык 2-й: функциональный уровень относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.5: Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык	УК-4.5: Знать: базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на иностранном (-ых) языке (-ах) для общекультурного общения и осуществления профессиональной деятельности; Уметь: логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на иностранном (-ых) языке (-ах); Владеть: навыками ведения корректной устной и письменной коммуникации на иностранном (-ых) языке (-ах)	Тест	Зачёт с оценкой: Дискуссионное обсуждение Экзамен: Дискуссионное обсуждение

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	8
Часов по учебному плану	288
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	168

- КСР	3
самостоятельная работа	81
Промежуточная аттестация	36 Экзамен, Зачёт с оценкой

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
Тема 1 1.1. «Международные организации, определение, функции, типы» 1.2. «СМИ-понятие, виды, роль в формировании общественного мнения»	20		14	14	6
2.1. «ООН, принципы, институты ООН» 2.2. «СМИ как оружие в руках власти»	20		14	14	6
Тема 3 3.1. «ООН, задачи нового тысячелетия (хар-ка 2-3 задач)» 3.2. «Профессия дипломата, история, персоналии»	20		14	14	6
Тема 4 4.1. «Евросоюз, даты, образование ЕС» 4.2. «Современная дипломатия, её роль в политике»	20		14	14	6
Тема 5 5.1. «Политика ЕС (международная, внутренняя)» 5.2. «Иконы бизнеса»	20		14	14	6
Тема 6 6.1. «Расширение ЕС» 6.2. «Политика и бизнес. Взаимодействие»	20		14	14	6
Тема 7 «ЕС, институты. Франция и Германия – локомотивы ЕС»	20		14	14	6
Тема 8 «Портрет политического лидера (В. Путин, Д. Медведев и т.д.)»	20		14	14	6
Тема 9 «НАТО, новое партнерство»	20		14	14	6
Тема 10 «G8 – элемент мирового управления, основные направления деятельности»	24		14	14	10
Тема 11 «G8 и проблемы безопасности»	21		14	14	7
Тема 12 «Неправительственные организации страны изучаемого языка»	24		14	14	10
Аттестация	36				
КСР	3				3
Итого	288	0	168	171	81

Contents of sections and topics of the discipline

Объем дисциплины (модуля) составляет 10 зачетных единиц, всего 360 часов, из которых 171 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (168 часов занятия семинарского типа (практические занятия), 3 часа мероприятия текущего контроля успеваемости, 36 часов мероприятия промежуточной аттестации), 153 часа составляет самостоятельная работа обучающегося (в т.ч. 36 часов подготовка к экзамену).

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются:

- электронный курс "Не используется" (нет).
- открытый онлайн-курс MOOC "Не используется" (нет).

5. Assessment tools for ongoing monitoring of learning progress and interim certification in the discipline (module)

5.1 Model assignments required for assessment of learning outcomes during the ongoing monitoring of learning progress with the criteria for their assessment:

5.1.1 Model assignments (assessment tool - Test) to assess the development of the competency УК-4:

Listening comprehension 4 (УК-4)

RUSSIA IN INTERNATIONAL ORGANISATIONS

I. Explain the meaning of the words and word groups:

1. Emerging country
2. Fluctuations
3. Dissolution
4. Privilege
5. Variables
6. Revisionist power
7. Near Abroad
8. Annexation

II. Give the English equivalents to the following Russian abbreviations:

1. ТС
2. СНГ

3. ОДКБ
4. ШОС

III. Listen to the lecture given by Prof. and answer the following questions:

1. What does the speaker mean by saying that *Russia is an old new member among emerging powers*?
2. What global issues can't be dealt with without the participation of Russia?
3. What is the most crucial international privilege of Russia?
4. What 3 variables is Russia's foreign policy founded by?
5. How was Russia's foreign policy developed under president Yeltsin?
6. How has Russia's foreign policy changed during Putin's presidency?
7. What are the major foreign policy features of Russia today?
8. What does "Near Abroad" mean?
9. What are Russia's overall goals in Russia's neighborhood?
10. What international organizations does Russia have membership in?
11. Does Russia prefer bilateral or multilateral ties with its neighbours?
12. Does the annexation of the Crimea in March 2014 represent another area of global politics?

Assessment criteria (assessment tool — Test)

Grade	Assessment criteria
pass	<p>Шкала оценивания «превосходно»: высокий уровень подготовки, безупречное владение теоретическим материалом, обучаемый демонстрирует творческий подход к решению нестандартных ситуаций. Обучаемый дал полный и развернутый ответ на все теоретические вопросы билета, подтверждая теоретический материал практическими примерами из практики. Обучаемый активно работал на практических занятиях. 100 %-ное выполнение контрольных заданий</p> <p>Шкала оценивания «отлично»: высокий уровень подготовки с незначительными ошибками. Обучаемый дал полный и развернутый ответ на все теоретические вопросы билета, подтверждает теоретический материал практическими примерами из практики. Обучаемый активно работал на практических занятиях. Выполнение контрольных заданий на 90% и выше</p> <p>Шкала оценивания «очень хорошо»: хорошая подготовка. Обучаемый дает ответ на все теоретические вопросы билета, но имеются неточности в определениях понятий, процессов и т.п. Обучаемый активно работал на практических занятиях. Выполнение контрольных заданий от 80 до 90%.</p> <p>Шкала оценивания «хорошо»: в целом хорошая подготовка с заметными ошибками или недочетами. Обучаемый дает полный ответ на все теоретические вопросы билета, но имеются неточности в определениях понятий, процессов и т.п. Допускаются ошибки при ответах на дополнительные и уточняющие вопросы экзаменатора. Обучаемый работал на практических занятиях. Выполнение контрольных заданий от 70 до 80%. Шкала</p>

Grade	Assessment criteria
	оценивания «удовлетворительно»: минимально достаточный уровень подготовки. Обучаемый показывает минимальный уровень теоретических знаний, делает существенные ошибки при характеристике нормативно-правовой базы бизнес планирования, но при ответах на наводящие вопросы, может правильно сориентироваться и в общих чертах дать правильный ответ. Обучаемый посещал практические занятия. Выполнение контрольных заданий от 50 до 70%.
fail	Шкала оценивания «неудовлетворительно»: подготовка недостаточная и требует дополнительного изучения материала. Обучаемый дает ошибочные ответы, как на теоретические вопросы билета, так и на наводящие и дополнительные вопросы экзаменатора. Обучаемый пропустил большую часть практических занятий. Выполнение контрольных заданий до 50%. Шкала оценивания «плохо»: подготовка абсолютно недостаточная. Обучаемый не отвечает на поставленные вопросы. Обучаемый отсутствовал на большинстве лекций и практических занятий. Выполнение контрольных заданий менее 20 %.

5.2. Description of scales for assessing learning outcomes in the discipline during interim certification

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными недочетами и,	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов

				с недочетами	.	выполнены все задания в полном объеме	
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Scale of assessment for interim certification

Grade		Assessment criteria
pass	outstanding	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "outstanding", the knowledge and skills for the relevant competencies have been demonstrated at a level higher than the one set out in the programme.
	excellent	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "excellent",
	very good	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "very good",
	good	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "good",
	satisfactory	All the competencies (parts of competencies) to be developed within the discipline have been developed at a level no lower than "satisfactory", with at least one competency developed at the "satisfactory" level.
fail	unsatisfactory	At least one competency has been developed at the "unsatisfactory" level.
	poor	At least one competency has been developed at the "poor" level.

5.3 Model control assignments or other materials required to assess learning outcomes during the interim certification with the criteria for their assessment:

5.3.1 Model assignments (assessment tool - Discussion) to assess the development of the competency УК-4

1.1. Международные организации, определение, функции, типы.

1.2. СМИ-понятие, виды, роль в формировании общественного мнения.

2. 1.ООН, принципы, институты ООН.

2.2. СМИ как оружие в руках власти.

3.1. ООН, задачи нового тысячелетия (хар-ка 2-3 задач).

3.2. Профессия дипломата, история, персоналии.

4.1. Евросоюз, даты, образование ЕС.

4.2. Современная дипломатия, её роль в политике.

5.1. Политика ЕС (международная, внутренняя, защита окружающей среды...).

5.2. Иконы бизнеса.

6.1. Расширение ЕС.

6.2. Политика и бизнес. Взаимодействие.

Assessment criteria (assessment tool — Discussion)

Grade	Assessment criteria
outstanding	Студент проработал учебный материал на высоком уровне, использовал дополнительную литературу; ответ логично выстроен, студент свободно владеет информацией по теме обсуждения, проявляет самостоятельность и творчество в изложении материала, речь грамотная, доступная для понимания аудитории, владеет навыками ведения диалога на иностранном языке
excellent	Студент хорошо проработал лекционный материал и учебную литературу; ответ логично выстроен, студент владеет категориальным аппаратом, проявляет самостоятельность и творчество в изложении материала, владеет навыками ведения диалога на иностранном языке.
very good	Студент грамотно учебный материал, способен самостоятельно воспроизвести важную информацию, ориентироваться в понятиях, но плохо продемонстрировал способность ответить на вопросы, связанные с анализом рассматриваемой проблемы на иностранном языке.
good	Студент достаточно грамотно освоил учебный материал, способен самостоятельно воспроизвести важную информацию, ориентироваться в понятиях, но не может ответить на вопросы аудитории и преподавателя на иностранном языке.
satisfactory	Студент пассивно воспроизводит материал, допускает нарушение логики ответа; затрудняется в понимании основных понятий, не проявляет самостоятельности в обсуждении проблем; не может самостоятельно воспроизвести важную информацию на иностранном языке
unsatisfactory	Студент практически не готов к ответу, говоря лишь общие слова о теме выступления на иностранном языке
poor	Студент не готов к ответу, не освоил программный учебный материал на иностранном языке

5.3.2 Model assignments (assessment tool - Discussion) to assess the development of the competency УК-4

1. ЕС, институты. Франция и Германия – локомотивы ЕС.
2. Портрет политического лидера (В. Путин, Д. Медведев и т.д.).
3. НАТО, новое партнерство
4. G8 – элемент мирового управления, основные направления деятельности.
5. G8 и проблемы безопасности.
6. Неправительственные организации страны изучаемого языка.

Assessment criteria (assessment tool — Discussion)

Grade	Assessment criteria
outstanding	Студент проработал учебный материал на высоком уровне, использовал дополнительную литературу; ответ логично выстроен, студент свободно владеет информацией по теме обсуждения, проявляет самостоятельность и творчество в изложении материала, речь грамотная, доступная для понимания аудитории, владеет навыками ведения диалога на иностранном языке
excellent	Студент хорошо проработал лекционный материал и учебную литературу; ответ логично выстроен, студент владеет категориальным аппаратом, проявляет самостоятельность и творчество в изложении материала, владеет навыками ведения диалога на иностранном языке.
very good	Студент грамотно учебный материал, способен самостоятельно воспроизвести важную информацию, ориентироваться в понятиях, но плохо продемонстрировал способность ответить на вопросы, связанные с анализом рассматриваемой проблемы на иностранном языке.
good	Студент достаточно грамотно освоил учебный материал, способен самостоятельно воспроизвести важную информацию, ориентироваться в понятиях, но не может ответить на вопросы аудитории и преподавателя на иностранном языке.
satisfactory	Студент пассивно воспроизводит материал, допускает нарушение логики ответа; затрудняется в понимании основных понятий, не проявляет самостоятельности в обсуждении проблем; не может самостоятельно воспроизвести важную информацию на иностранном языке
unsatisfactory	Студент практически не готов к ответу, говоря лишь общие слова о теме выступления на иностранном языке
poor	Студент не готов к ответу, не освоил программный учебный материал на иностранном языке

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Жерновая Оксана Романовна. Погружение в английский с "TED" = Dive into english with "TED" : учебно-методическое пособие / О. Р. Жерновая, Л. А. Петрукович ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2016. - 58 с. - Текст : электронный., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=823626&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Легасова Т. А. Английский язык. Сервис и туризм : учебно-методическое пособие / Т. А. Легасова, О. Р. Жерновая ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2014. - 50 с. - Текст : электронный., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=850456&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

www.deutsch-perfekt.com

www.goethe.de/

www.auswaertiges-amt.de

www.bundestkanzler.de

www.bundesrat.de

www.bundesregierung.de

www.bundestag.de

www.faz.de

www.welt.de

www.bild.de

www.stern.de

www.bundestkanzleramt.de

www.bundespraesident.de

www.bundespraesident.de

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами, специализированным оборудованием: Аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», лингафонным оборудованием и обеспеченные доступом в электронную информационно-образовательную среду ННГУ. Демонстрационное оборудование для презентаций и оборудование для воспроизведения звука.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций и ОПОП ВО по направлению 41.03.05 «Международные отношения» (профиль «Международные отношения и дипломатия»).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 41.03.05 - International Relations.

Author(s): Жерновая Оксана Романовна, кандидат филологических наук, доцент

Смирнова Ольга Анатольевна, кандидат политических наук, доцент

Бузуева Юлия Сергеевна

Лобанова Наталья Сергеевна

Карнаухова Елена Евгеньевна, кандидат политических наук.

Рецензент(ы): Лычагин Александр Иванович, доктор исторических наук.

Заведующий кафедрой: Жерновая Оксана Романовна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 29.11.2023, протокол № 15.